

◎ 婴儿的守护神



预防注射（接種）

有什么种类？费用是多少呢？

婴儿是社会的宝、是国家的主人翁。在健康成长中、不可缺少的是预防注射。现在、日本入小学前的预防注射(接种)有五种。根据年龄、接种的种类也各有所不同；请记住预防注射的说明栏，养育健康的未来主人翁

年龄的算法

接种对象婴儿的年龄算法是生日的前一天加上1岁。例如1岁至未满2岁为对象时，1岁生日的前一天至2岁生日的前两天是接种对象。下表附注的对象以外者，请接受定期外接种(自费)，必须缴付接种费用。

另外、三种混合以及日本脑炎的第一期初次接种，在规定接种间隔以外，其接种费用，必须自己负担。但是、书写「接种希望书」的情形，在平成20年3月为止，不须自己负担费用。三种混合是3~8个星期之间；日本脑炎是1~4个星期之间为接种期间。

预防接种的种类和次数	对 象
BCG (结 核) · 1次	从出生后至未满6个月的前两天为止
三种混合 第1期初回3次 第1期追加1次	从出生后满3个月的前一天至满7岁6个月的前两天为止。 第一期初回、第一次和第二次是3~8个星期之间、第二次和第三次是3~8个星期之间接种。追加是第三回，间隔1年至一年半接种。
小儿麻痹(急性灰白髓炎) · 2次	从出生后满3个月的前一天至满7岁6个月的前两天为止，第一次和第二次是间隔6个星期。
麻疹风疹混合 第1期1次 第2期1次	第1期：从1岁生日的前一天至2岁生日的前两天为止。 第2期：从满5岁至未满7岁、入小学前的一年之间(一般指的是幼稚园的大班4月1日至3月31日为止)
日本脑炎 第1期初回2次 第1期追加1次	从三岁生日的前一天至满7岁6个月的前两天为止。第一期初回是第一次和第二次在1~4个星期之间接种。追加是从第二次接种后、大概间隔一年接种。只是现在、接种暂停中。

- 三种混合和三种混合之间、请勿实施BCG(结 核) 小儿麻痹(急性灰白髓炎)的预防接种，3回连续实施预防接种是比较良好的。集团接种的小儿麻痹(急性灰白髓炎)无连系、对象的日程之后，可延期没问题。
- 顺序的建议 . . . 满3个月BCG(结 核) → (间隔4个星期以上)三种混合第1次 → (间隔3~8个星期)三种混合第2次 → (间隔3~8个星期)三种混合第3次 → (间隔一个星期以上) → 小儿麻痹(急性灰白髓炎) (间隔4个星期以上) . . .

严禁喝酒开车・・・春季的交通安全开始实施了！

5月11日（星期五）～5月20日（星期日）

日本的交通法规设定了严禁饮酒驾驶。最近外国籍市民的饮酒驾驶违规也有增多的倾向。在道路交通法上、酒醉驾驶・・・处3年以下的刑法或者50万日元以下的罚款。

带着酒气驾驶・・・处1年以下的刑法或者30万日元以下的罚款。

撞车逃走・・・处5年以下的刑法或者50万日元以下的罚款。

饮酒后，请绝对不要驾驶，以免终身遗憾。

募集

外国人监视员

埼玉県使用网线、倾听外国籍市民的意见，实施「外国籍县民监视员制度」。

此制度是希望怎样能让外国籍的住民有更佳的生活环境，而实行的问答制度。请务必让我们能听见您的心声。

- 募集人数：大约100人
- 募集条件：（符合①至⑤条件者）
 - ① 今年的4月1日、现在20岁以上者
 - ② 埼玉県内有外国人登录者
 - ③ 有在留资格者
 - ④ 日本語(平假名)能读写者
 - ⑤ 在因特网上能看网页者，并能使用日本語(平假名)输送简讯(e-mail)者。

⑥ ※没有电脑者、请向埼玉県国際課洽询。

- 监视员的工作：回答问答卷、向埼玉県提出意见和提案。

- 监视员的期间：2007年6月～2009年3月

- 申请办法：在因特网上申请。以下是网址。

<http://www.pref.saitama.lg.jp/A02/BQ00/index.htm> (国際課网页)

※2007年5月31日(星期四)为止。

★咨询处：埼玉県国際課

电话 048-830-2717

- 为了您宝贝孩子、多听些情报

您知道『就学补助费』和『儿童补助金制度』吗？

■ 就学补助费

富士见市等、拥有小・中学生的家庭，因经济理由而无法上学的家庭，有给付补助金的制度。需要者请向役所(富士见市的场合・学校教育课)洽询。最初的给付手续已办理了吗？随时可办理申请手续。支付时期原则上是2月、6月、10月，一年3次的支付。

■ 儿童补助金制度

此制度是针对养育儿童者、给付补助金，使其生活安定，让下一代的儿童健康成长而设立的补助金制度。

年龄是小学6年级(达12岁的最初的3月31日为止)。只是、前年的所得超过一定额(例如・儿童一个人时 自营业460万日元。上班族532万日元・・・所得额因儿童人数而异)将不给予支付。还有、此制度采申请制，如未办理申请是不给予支付的。

有关申请、请向役所的担任者确认(ふじみ野市是子育て支援課)。此法律预定改正新法规。详细情形还会在纸面上给予介绍。

★「インフォメーションふじみの」募集翻译人员

「インフォメーションふじみの」，在10年间的发行没有间断过，各种各国语言的翻译，是得于翻译者的协助。现在翻译者的人数不足，有意者、请与ふじみの国际交流中心连系。

电话 049-256-4290